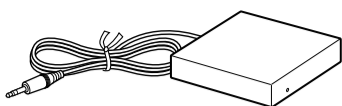


Wireless Stereo Headphone System

Instrucțiuni de utilizare

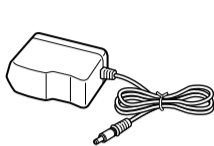
Verificarea articolelor incluse



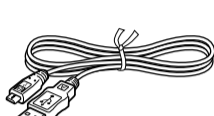
Transmițător TMR-HW300 (1)



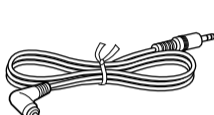
Căști MDR-HW300 (1)



Adaptor de c.a. (1)



Cablu micro USB (aprox. 50 cm) (1)



Cablu de conectare (aprox. 1,5 m) (1)

Caracteristici

Vă mulțumim că ați cumpărat sistemul de căști stereo fără fir Sony MDR-HW300K. Înainte de a utiliza unitatea, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

Unele caracteristici sunt:

- Sunet de calitate ridicată cu transmisie digitală necompresată fără fir** Transmisia digitală de 2,4 GHz fără fir previne interferența provocată de obstacole. Sunet de calitate ridicată cu transmisie digitală necompresată fără fir.
- Sunet puternic și expresiv** Sunet puternic și expresiv cu unitate de acționare cu neodim de 40 mm.
- Potrivire confortabilă clar și pentru o perioadă lungă de timp** Potrivire confortabilă pentru o perioadă lungă de timp cu pernițe și pernuță pentru cap.
- Selectarea automată a canalului în timp real previne întreruperea sunetului** Selectarea automată a canalului în timp real pe sistemul de căști pentru cea mai bună recepție a semnalului. Acest sistem poate comuta la un canal liber automat, fără întreruperi ale sunetului înainte ca semnalul să fie blocat.
- Funcție de control al volumului pe căști**
- Încărcare ușoară cu port USB** 3 ore pentru încărcarea completă a bateriei și aproximativ 10 ore pentru redare. Se poate utiliza în timpul încărcării căștilor.
- Opțiuni de design cu fir** De asemenea, funcționează cu căști cu fir utilizând cablul de conectare inclus. Vă puteți bucura de conținutul de pe un smartphone, un PC și de pe o tabletă cu această opțiune cu fir.
- Design pivotant pentru depozitare ușoară**

dezafectat în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și a sănătății umane, dacă produsul ar fi fost dezafectat în mod necorespunzător. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați primăria din orașul dumneavoastră, serviciul de salubritate local sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Dezafectarea bateriilor uzate (aplicabil în Uniunea Europeană și alte țări europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că bateria acestui produs nu trebuie considerată reziduu menajer. Pe anumite tipuri de baterii, acestui simbol i se pot asocia simbolurile anumitor substanțe chimice. Simbolurile pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) sunt adăugate, dacă bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb.

Asigurându-vă că aceste baterii sunt eliminate corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative pentru mediu și pentru sănătatea umană, care, în caz contrar, pot fi provocate de către manipularea și eliminarea greșită a acestor baterii. Reciclarea acestor materiale va ajuta la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care pentru siguranța, performanța sau integritatea datelor necesită o conexiune permanentă cu bateria încorporată, aceasta trebuie înlocuită numai de către personalul specializat din centrele de service. Pentru a vă asigura că bateriile vor fi dezafectate corespunzător, predați produsul la sfârșitul duratei de funcționare la centrele de colectare pentru deșeuri electrice și electronice.

Pentru celelalte tipuri de baterii, vă rugăm să consultați secțiunea în care este explicat modul neprimedios de îndepărtare a bateriei din produs. Predați bateria uzată la un centru de colectare și reciclare a bateriilor.

Pentru mai multe detalii referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriei, vă rugăm să contactați primăria, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Aviz pentru clienți: următoarele informații se aplică numai echipamentelor vândute în țările care respectă directivele UE
Producătorul acestui aparat este: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonia. Întrebări legate de conformitatea aparatului cu legislația Uniunii Europene pot fi adresate: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice întrebări legate de service sau de garanție, vă rugăm să consultați documentele de garanție ce însoțesc aparatul.

CE

Prin prezența, Sony Corp. declară că acest Echipament respectă cerințele esențiale și este în conformitate cu prevederile Directivei 1999/5/CE. Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă: http://www.compliance.sony.de/

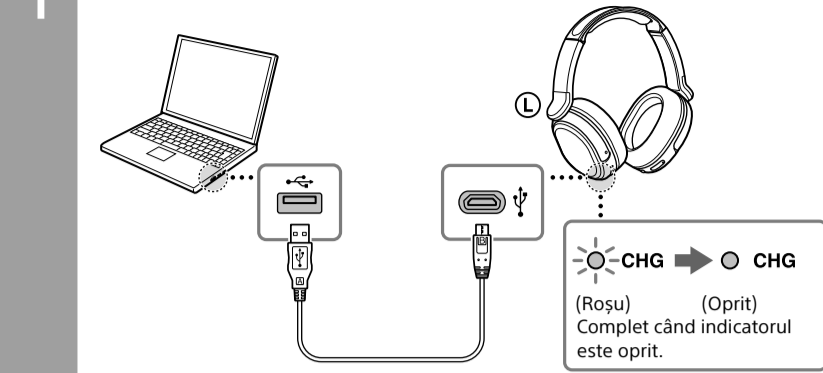
Valabilitatea mărciiului CE este restricționată la acele țări unde este aplicat legal, în special în țările EEA (Zona economică europeană).

Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări europene cu sisteme de colectare separată)

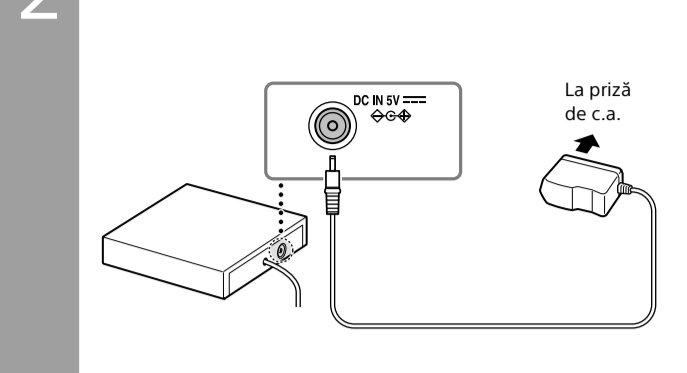
Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca pe un deșeu menajer. El trebuie predat punctelor de reciclare a echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este

Mod de utilizare

1 Încărcați căștile.

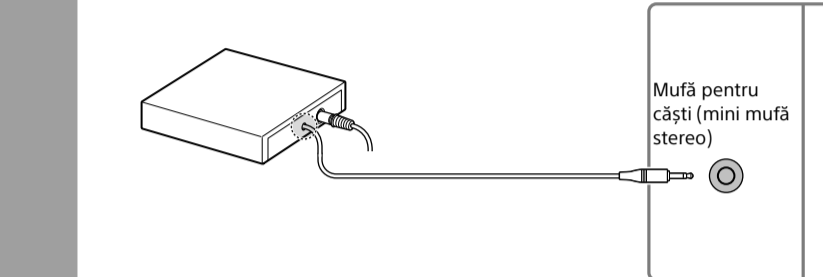


2 Conectați adaptorul de c.a.



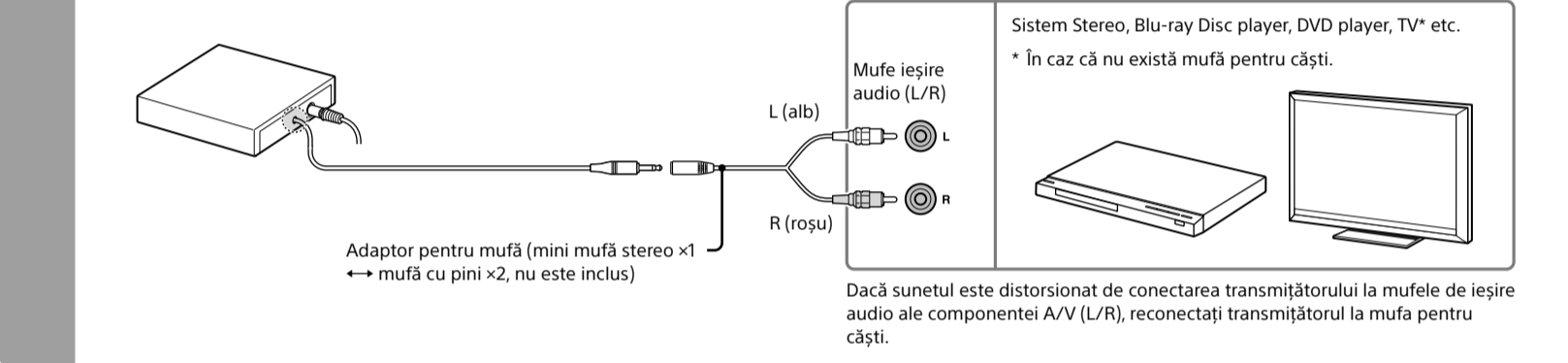
3 Conectați componenta A/V, respectând schema de conectare A sau B de mai jos.

A Utilizarea mufei pentru căști a componentei A/V



B Utilizarea mufelor de ieșire audio (L/R) ale componentei A/V

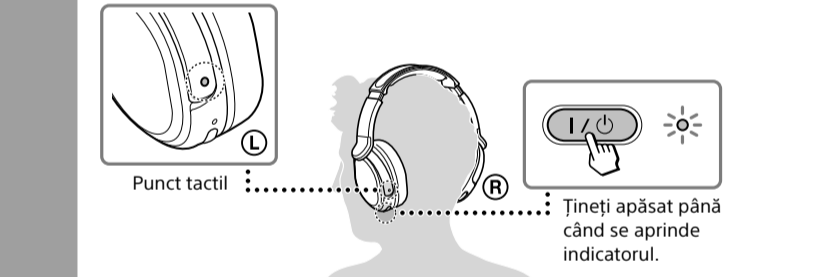
Utilizați un adaptor pentru mufă (nu este inclus) între transmițător și componenta A/V.



4 Purtați căștile.

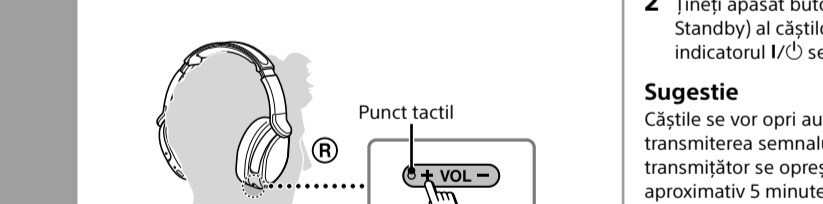
Înainte de a asculta

Asigurați-vă că reduceți volumul căștilor după ce indicatorul I/☺ (Pornit/ Standby) se aprinde pentru a reduce riscul de afectare a auzului.



6 Reglați volumul.

Căștile vor emite un bip când volumul atinge nivelul maxim sau minim.



După utilizare

1 Opriti redarea componentei A/V.

2 Țineți apăsat butonul I/☺ (Pornit/ Standby) al căștilor până când indicatorul I/☺ se stinge.

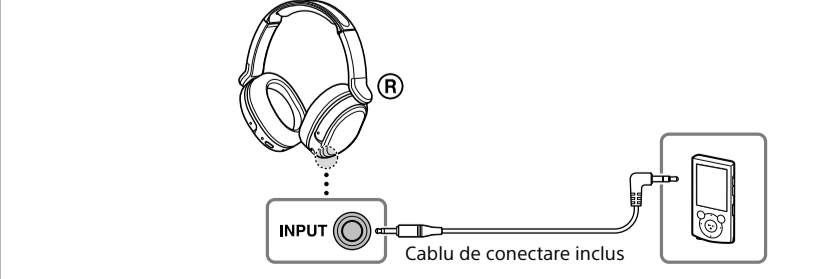
Sugestie
Căștile se vor opri automat dacă transmiterea semnalului RF de la transmițător se oprește timp de aproximativ 5 minute.

De asemenea, transmițătorul se poate opri dacă volumul componentei A/V conectate este prea mic. In acest caz, creșteți volumul componentei A/V conectate în intervalul în care sunetul nu este distorsionat, apoi reduceți volumul căștilor.

* Dacă zgomotul semnalului este redat din componenta A/V conectată, este posibil ca transmițătorul să nu se oprească, chiar și atunci când nu este redat un semnal audio.

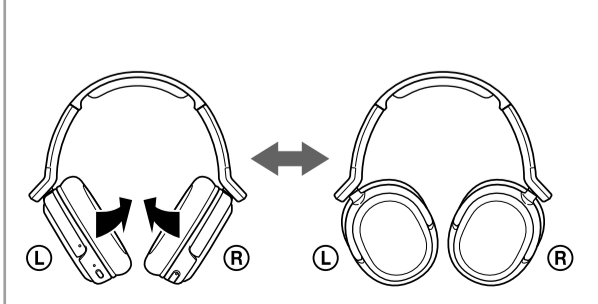
Utilizarea unității prin conectarea cablului inclus

Puteți utiliza unitatea ca set de căști obișnuite cu fir prin conectarea cablului de conectare inclus. De asemenea, puteți încărca căștile în timpul utilizării cu fir. Asigurați-vă că utilizați cablul de conectare inclus. Pentru a reduce riscul de afectare a auzului, reduceți volumul componentei A/V înainte de conectare.



Păstrarea căștilor

Verificați căștile dreapta și stânga înainte de a pivota pentru păstrare.



Redare sursă audio de la căști și de la difuzoarele TV simultan

Conectați transmițătorul la cutia de cabluri/cutia cu sateliți, nu la televizor.

Unele televizoare pot fi setate să redea semnal audio atât de la difuzoare, cât și de la mufa căștilor. Pentru detalii privind setarea, consultați instrucțiunile de utilizare a televizorului.

Notă privind conexiunea componentei monoaurale

În cazul în care conectați transmițătorul direct la o mufă de cască (mini mufă monoaurală) a unei componente A/V, este posibil ca semnalul audio să nu fie redat prin canalul corespunzător.

Sfaturi pentru încărcare

Încărcați mai întâi căștile

Căștile conțin o baterie reincărcabilă pe bază de litiu-ion, care trebuie încărcată înainte de utilizarea pentru prima dată.

Durata de încărcare și utilizare

Durată de încărcare aproximativă	Durată de utilizare aproximativă ¹⁾
3 ore ²⁾	10 ore ³⁾

1) la 1 kHz, ieșire de 0,1 mW + 0,1 mW
2) ore necesare pentru încărcarea completă a unei baterii goale
3) Timpul poate varia, în funcție de temperatura sau condițiile de utilizare.

Nivelul rămas al bateriei

Pentru a verifica nivelul rămas al bateriei căștilor, porniți-le și verificați indicatorul I/☺. Bateria poate fi utilizată în continuare când indicatorul se aprinde în culoarea verde. Încărcați căștile dacă indicatorul I/☺ se stinge, și diminuează intensitatea, clipește sau dacă sunetul devine distorsionat sau zgomotos.

Încărcarea căștilor de la o priză c.a.

Dacă reincărcați căștile prin conectarea la o priză c.a., utilizați adaptorul de c.a. pentru USB (nu este inclus). Pentru mai multe informații, consultați instrucțiunile de utilizare incluse împreună cu adaptorul.

Note

- Utilizați doar cablul micro USB inclus. Nu utilizați orice alt cablu USB.
- În cazul în care căștile nu au fost utilizate o perioadă lungă de timp, aprinderea indicatorului CHG poate necesita o perioadă de timp după ce îl conectați la computer. În acest caz, nu deconectați cablul micro USB de la căști și așteptați până când se aprinde indicatorul CHG.
- Încărcați căștile la o temperatură ambientală între 5 °C și 35 °C. Dacă încercați să încărcați căștile la o temperatură ambientală în afara acestui interval, indicatorul CHG se poate aprinde intermitent și încărcarea nu se va încheia corespunzător.
- În cazul în care computerul intră în modul hibernare în timp ce este conectat la căști, încărcarea nu se va încheia corespunzător. Verificați setarea computerului înainte de încărcare. Indicatorul CHG se stinge automat când computerul intră în hibernare. În acest caz, încărcați căștile din nou.
- Conectați căștile direct la un computer. Este posibil ca încărcarea să nu se încheie corespunzător printr-o conexiune indirectă, precum cea printr-un hub USB.
- Când durata de viață a bateriei este redusă la jumătate, aceasta poate însemna sfârșitul vieții bateriei. Pentru modalitatea de schimbare a bateriilor, solicitați indicații de la punctul de achiziție sau de la un distribuitor Sony.
- Conectați căștile la un computer. Este posibil ca încărcarea să nu se încheie corespunzător printr-o conexiune indirectă, precum cea printr-un hub USB.
- Când durata de viață a bateriei este redusă la jumătate, aceasta poate însemna sfârșitul vieții bateriei. Pentru modalitatea de schimbare a bateriilor, solicitați indicații de la punctul de achiziție sau de la un distribuitor Sony.

Sfaturi pentru setarea volumului

- În cazul în care conectați transmițătorul la mufa pentru căști a componentei A/V, setați volumul componentei A/V la un nivel cât mai ridicat, dar nu atât de ridicat încât să distorsioneze semnalul audio.
- La vizionarea clipurilor video, aveți grijă să nu creșteți prea mult volumul la scenele fără zgomot. Vă puteți răni urechile la redarea unei scene zgomotoase.

Zonă transmisie semnal RF

Zona aproximativă de transmisie a semnalului RF de la transmițător este de până la 30 m.

Este posibil ca sunetul să fie întrerupt în cazul în care căștile se află în afara zonei de transmisie a semnalului RF sau în cazul în care condițiile de recepție sunt deficiente.

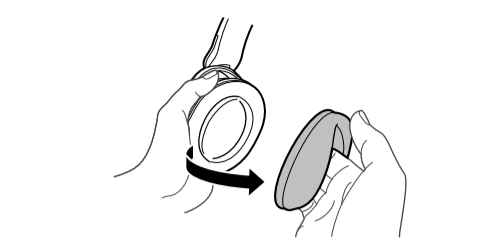
Note

- Deoarece sistemul transmite semnale la 2,4 GHz, este posibil ca sunetul să fie întrerupt dacă apar interferențe. Aceasta se datorează caracteristicilor frecvenței radio și nu constituie o defecțiune.
- Orice zgomot auzit prin căști poate varia în funcție de poziția transmițătorului și condițiile din cameră. Se recomandă să plasați transmițătorul într-o locație care produce cel mai clar sunet.
- Este posibil ca sunetul să fie întrerupt dacă transmițătorul este utilizat cu alte aparate fără fir utilizând frecvența de 2,4 GHz sau un cuptor cu microunde.

Înlocuirea pernițelor

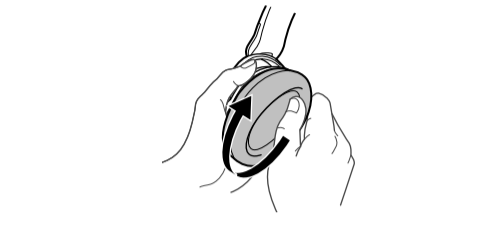
Pernițele pot fi înlocuite. Dacă pernițele se murdăresc sau se uzează, înlocuiți-le ca în imaginea de mai jos. Pernițele nu sunt disponibile la vânzare. Puteți comanda piese de schimb la magazinul de la care ați achiziționat sistemul sau la cel mai apropiat distribuitor Sony.

1 Scoateți pernița veche trăgând-o afară din creștătura carcasei.



2 Montați noua perniță în creștătura carcasei.

Asigurați-vă că pernița este fixată în poziție verticală.



Depanarea

Dacă vă confrunțați cu probleme în timp ce folosiți acest sistem, folosiți următoarea listă de verificare. În cazul în care problema persistă, adresați-vă celui mai apropiat dealer Sony.

Lipsă sunet/sunet redus

- Porniți căștile.
- Verificați conexiunea transmițătorului și a componentei A/V, a adaptorului de c.a. și a prizei de c.a.
- Verificați dacă este pornită componenta A/V.
- În cazul în care conectați transmițătorul la mufa de căști a unei componente A/V, creșteți nivelul volumului la componenta A/V conectată fără a depăși intervalul în care sunetul nu este distorsionat.
- Asigurați-vă că purtați căștile corect.
- Încărcați căștile. Dacă indicatorul I/☺ continuă să fie stins după încărcare, duceți căștile la un distribuitor Sony.
- Creșteți volumul în căști.

Sunet distorsionat sau intermitent (uneori cu zgomot)

- Schimbați poziția transmițătorului.
- Conectați transmițătorul la o componentă A/V utilizând mufa căștilor, nu mufele de ieșire audio (L/R).
- În cazul în care conectați transmițătorul la o componentă A/V folosind mufa căștilor, reduceți nivelul volumului la componenta A/V conectată în intervalul în care sunetul nu este distorsionat.
- Încărcați căștile. Dacă indicatorul I/☺ continuă să fie stins după încărcare, duceți căștile la un distribuitor Sony.
- Verificați dacă există aparate fără fir care utilizează frecvența de 2,4 GHz sau un cuptor cu microunde în apropiere.

Zgomot de fond puternic

- Verificați dacă există aparate fără fir care utilizează frecvența de 2,4 GHz sau un cuptor cu microunde în apropiere.
- În cazul în care conectați transmițătorul la mufa de căști a unei componente A/V, creșteți nivelul volumului la componenta A/V conectată fără a depăși intervalul în care sunetul nu este distorsionat.
- Încărcați căștile. Dacă indicatorul I/☺ continuă să fie stins după încărcare, duceți căștile la un distribuitor Sony.

Sunetul se întrerupe

– Transmițătorul oprește automat transmiterea semnalului RF dacă transmițătorul nu detectează semnal sau dacă volumul componentei A/V conectate este prea mic aproximativ 10 minute. Creșteți volumul componentei A/V conectate în intervalul în care sunetul nu este distorsionat.

Bateria nu poate fi încărcată/indicatorul CHG clipește sau nu se aprinde

- Verificați dacă căștile și computerul sunt conectate ferm prin cablul micro USB inclus.
- Verificați dacă computerul este pornit și nu este în modul standby, repaus sau hibernare.
- Verificați dacă căștile și computerul sunt conectate direct, și nu printr-un hub USB.
- O problemă poate apărea la portul USB conectat al computerului. Conectați la alt port USB dacă acesta este disponibil.
- Încercați procedura de conectare USB din nou în alte cazuri decât cele menționate mai sus.

Se aude un bip repetat și căștile nu pot primi un semnal audio de la transmițător

- Deplasați-vă în zona de transmisie a semnalului RF.
- Verificați conexiunea transmițătorului și a componentei A/V, a adaptorului de c.a. și a prizei de c.a.
- Verificați dacă există aparate fără fir care utilizează frecvența de 2,4 GHz sau un cuptor cu microunde în apropiere.
- Schimbați poziția transmițătorului.

– Transmițătorul oprește automat transmiterea semnalului RF dacă transmițătorul nu detectează semnal sau dacă volumul componentei A/V conectate este prea mic aproximativ 10 minute. Redați componenta A/V conectată sau creșteți volumul componentei A/V în intervalul în care sunetul nu este distorsionat.

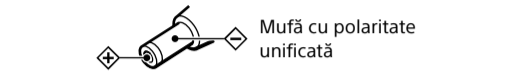
Măsurι de precauție

Siguranța

- Nu scăpați, nu loviți și nu expuneți în alt fel căștile șocurilor puternice, de orice fel. Acest lucru ar putea deteriora produsul.
- Nu demontați și nu încercați să deschideți părți ale sistemului.

Note privind adaptorul de c.a.

– Introduceți mufa adaptorului de c.a. ferm.
– Asigurați-vă că utilizați adaptorul de c.a. inclus.
Utilizând adaptoare de c.a. cu polaritate diferită a mufeı sau cu alte caracteristici poate cauza defectarea produsului.



– Asigurați-vă că utilizați întotdeauna adaptorul de c.a. inclus. Chiar și adaptoarele de c.a. cu aceeași tensiune și polaritate a mufeı pot deteriora acest produs din cauza capacității curentului sau a altor factori.

Sursele de alimentare și amplasarea

- Dacă nu urmează să utilizați sistemul o perioadă lungă de timp, deconectați adaptorul de c.a. de la priză de c.a. Nu trageți de cablu.
- Nu plasați sistemul în oricare dintre următoarele locații.
 - Locație expusă la lumina directă a soarelui, lângă un radiator sau altă locație cu temperatură extrem de ridicată
 - Locație cu mult praf
 - Pe o suprafață neuniformă sau înclinată
 - Locație expusă la niveluri ridicate de vibrații
 - În baie sau alte locații cu umiditate ridicată

Căștile

Aționați responsabil

Când volumul este prea ridicat, sunetul se aude și în afara căștilor. Aveți grijă să nu creșteți volumul prea mult, astfel încât să jeneze pe cei din jurul dumneavoastră.

Există o tendință de creștere a volumului când utilizați sistemul în locuri zgomotoase. Cu toate acestea, din motive de siguranță, vă sfătuim să păstrați volumul la un nivel în care puteți continua să auziți sunetele din jurul dumneavoastră.

Curățarea

Utilizați o cârpă moale, înmuiată ușor în soluție cu detergent delicat. Nu utilizați solvenți precum diluanți, benzen sau alcool, deoarece aceste substanțe pot deteriora suprafața.

În cazul afectării integrității produsului

- Dacă integritatea produsului este afectată sau dacă în unitate intră un obiect străin, opriți alimentarea electrică imediat și consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.
- Când duceți sistemul la un distribuitor Sony, nu uitați să luați și căștile și transmițătorul.

Specificații

Transmițător stereo wireless (TMR-HW300)

Sistem de modulație	GFSK
Frecvență	2,406 GHz - 2,478 GHz
Distanță de transmisie	Cel mult aprox. 30 m
Răspuns frecvență	20 Hz - 23.000 Hz
Rata de distorsiune	Maxim 1% (1 kHz)
Întrări audio	Mini mufă stereo
Cerințe de alimentare	5 V c.c. (de la adaptorul de c.a. inclus)
Dimensiuni	Aprox. 75 mm x 18 mm x 75 mm (l/ra)
Masă	Aprox. 70 g
Consum nominal de putere	0,6 W

Căști stereo fără fir (MDR-HW300)	
Sensibilitate	98 dB/mW
Frecvență de redare	10 Hz - 22.000 Hz
Impedanță	32 Ω la 1 kHz
Putere dezvoltată	1.000 mW (IEC*)
Sursă de alimentare	Baterie reincărcabilă litiu ion inclusă
Masă	Aprox. 190 g
Consum nominal de putere	2,5 W

* IEC = Comisia Electrotehnică Internațională

Articole incluse

Transmițător stereo wireless TMR-HW300
Căști stereo fără fir MDR-HW300
Adaptor de c.a. (5 V) (1)
Cablu micro USB (aprox. 50 cm) (1)
Cablu de conectare (aprox. 1,5 m) (1)
Instrucțiuni de utilizare (acest manual) (1)
Certificat de garanție (1)

Cerințe de sistem pentru încărcarea bateriei prin USB

PC cu sistem de operare preinstalat și cu oricare dintre următoarele sisteme de operare și port USB:

Windows 8 / Windows 8 Pro
Windows 7
Starter / Home Premium / Professional / Ultimate
Windows Vista (Service Pack 2 sau o versiune mai nouă)
Home Basic / Home Premium / Business / Ultimate
Windows XP (Service Pack 3 sau o versiune mai nouă)
Home Edition / Professional / Media Center Edition 2004 / Media Center Edition 2005
Mac OS X (versiune 10,3 sau o versiune mai nouă)

Notă privind mărcile comerciale

Microsoft, Windows și Windows Vista sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau alte țări.

Macintosh și Mac OS sunt mărci comerciale ale Apple Inc. înregistrate în S.U.A. și alte țări.
Toate celelalte mărci comerciale și mărci comerciale înregistrate sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale respectivelor deținători. În acest manual, mărcile ™ și ® nu sunt prezente.

Designul și specificațiile sunt supuse modificărilor fără notificare.

